

## แบบฟอร์มนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศอินโดนีเซีย หมวดการเมือง

ข่าวประจำวันอังคารที่ ๙ เดือนเมษายน พ.ศ. ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว อินโดนีเซียพยายามกระจายความรู้เกี่ยวกับประชาคมอาเซียน

### เนื้อหาข่าว

จากรายการ: สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรกลุ่มหนึ่งกล่าวว่า ความพยายามของอินโดนีเซียที่จะให้ความรู้แก่ประชาชนในชาติ เกี่ยวกับการดำเนินการจัดตั้งประชาคมอาเซียน (ASEAN Community - AC) ภายในปลายปี พ.ศ. ๒๕๕๘ ถือเป็นตัวอย่างที่ดีสำหรับประเทศไทยที่จะดำเนินการตาม

ข้าราชการของสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ได้เดินทางไปยังประเทศอินโดนีเซีย เมื่อวันที่ ๒๔ - ๒๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๕๘ เพื่อศึกษาดูงานเกี่ยวกับความคืบหน้าของอินโดนีเซีย ในการที่จะเข้าเป็นส่วนหนึ่งของประชาคมอาเซียน ซึ่งจะมีผลในวันที่ ๓๑ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๕๘

คณะผู้แทนทั้ง ๑๕ คน ได้เข้าพบและร่วมประชุมกับทางกระทรวงการต่างประเทศ และรัฐสภา

นางพรรณนิภา เสริมศรี รองเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร กล่าวว่า คณะผู้แทนได้เรียนรู้มากมายจากส่วนงานต่างๆ ของกระทรวง และรัฐสภาที่ดูแลรับผิดชอบเกี่ยวกับการเสริมสร้างความตระหนักรู้ให้แก่ประชาชน ในประเด็นของประชาคมอาเซียน

นางพรรณนิภา กล่าวเสริมว่า รัฐบาลอินโดนีเซียได้อบรมหน่วยงานภาครัฐ เพื่อเตรียมการให้ข้อมูลความรู้ที่จำเป็นเกี่ยวกับประชาคมอาเซียนแก่ประชาชน รวมถึงผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นจากการรวมตัวกันของภูมิภาคที่เพิ่มมากขึ้น

รองเลขาธิการฯ เพิ่มเติมว่า รัฐบาลเองแสดงความกังวลเกี่ยวกับปัญหาผลกระทบต่อเนื่องทางกฎหมายของการจัดตั้งประชาคมอาเซียน

ข้าราชการทั้งหลายก็กำลังพยายามที่จะให้ความรู้แก่ประชาชน เกี่ยวกับการรวมตัวเข้าเป็นประชาคมอาเซียน ผ่านช่องทางโครงการสร้างศักยภาพต่างๆ และการอบรมด้านกฎหมาย

นายโรสมาลา วาบ ซาลิต ผู้อำนวยการฝ่ายความร่วมมืออาเซียน กระทรวงการต่างประเทศ กล่าวว่า โครงการของรัฐบาลรวมไปถึงกิจกรรมต่างๆ มีจำนวน ๑๖ กิจกรรม เช่น การสัมมนา การประชุมเชิงปฏิบัติการ การให้ความรู้แก่สาธารณชน การมุ่งเน้นกลุ่มเป้าหมาย และการอภิปรายทางสื่อต่างๆ เป็นต้น

นายสมชาติ ธรรมศิริ ผู้อำนวยการสำนักกฎหมาย สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรกล่าวว่า รัฐสภาอินโดนีเซียมีข้อกังวลในเรื่องกฎหมาย และยังมีอีกหลายเรื่องที่สามารถดำเนินการได้ เพื่อให้ข้อมูลแก่ประชาชนเกี่ยวกับผลกระทบของการรวมกลุ่มในระดับภูมิภาค สมาชิกของอาเซียนแต่ละประเทศมีโครงสร้างทางกฎหมายและความท้าทายที่ไม่เหมือนกัน

นายสมชาติฯ กล่าวว่า ตนได้เสนอให้อาเซียนจัดทำกฎหมายแม่แบบสำหรับให้ชาติสมาชิกได้ใช้ในการอ้างอิง เมื่อมีการร่างกฎหมายของตัวเอง ทั้งนี้ นายสมชาติระบุว่า “หากอาเซียนไม่มีกฎหมายแม่แบบ ก็จะเป็นภาระหนักสำหรับอาเซียน ที่จะทำงานร่วมกันอย่างกลมกลืน” และว่าเจ้าหน้าที่ของอินโดนีเซียก็ให้ความสนใจในความคิดดังกล่าว เห็นได้จากโครงการต่างๆ ของรัฐบาลอินโดนีเซีย ซึ่งแสดงให้เห็นว่ารัฐบาลตระหนักถึงการรวมตัว แม้ว่าภาคประชาชนจะยังขาดความรู้ในเรื่องดังกล่าวอย่างมาก ซึ่งประเทศไทยเองก็ตกอยู่ในสถานการณ์เดียวกัน

นายรามัต ปราโมโน เลขาธิการของอธิบดีกรมความร่วมมืออาเซียน กระทรวงการต่างประเทศ ได้แจ้งแก่คณะผู้แทนจากประเทศไทยว่ารัฐบาลอินโดนีเซียต้องทำงานหนักในการให้ความรู้แก่สาธารณชนเกี่ยวกับความสำคัญของประชาคมอาเซียน

นายรามัตกล่าวเสริมว่า สถาบันวิจัยญี่ปุ่นแห่งหนึ่งในรายงานการสำรวจว่า ชาวอินโดนีเซียส่วนใหญ่ยังคงขาดความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการจัดตั้งประชาคมอาเซียน และนักเรียนจำนวนมากก็ยังไม่มั่นใจว่า ประเทศของพวกเขาจะได้รับผลประโยชน์หรือไม่จากการรวมภูมิภาคในครั้งนี้

นายรามัตกล่าวว่า กระทรวงการต่างประเทศได้เปิดตัวโครงการเผยแพร่ข้อมูลเพื่อส่งเสริมความเข้าใจของสาธารณชน

นายพาโทกิ นาอิงโกลาน นักวิจัยอาวุโสและหัวหน้ากลุ่มงานวิจัย สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรอินโดนีเซียกล่าวว่า ตนมีความเป็นห่วงต่อปัญหาทางการเมืองและความมั่นคงเมื่อภูมิภาคนี้จะรวมเป็นหนึ่งเดียวกัน ในอีกสองปีนับจากนี้

ทั้งนี้ ประเทศสมาชิกในอาเซียนแต่ละประเทศมีความท้าทายที่ไม่ซ้ำแบบกัน โดยได้กล่าวถึง ชาวโรฮิงญา ซึ่งเป็นชนกลุ่มน้อยในรัฐยะไข่ของพม่าเป็นกรณีพิเศษ

ที่มา : <http://www.bangkokpost.com/news/local/344537/indonesia-works-to-spread-ac-knowledge>

ผู้ปฏิบัติงาน      นางอุมาพร เพ็ชรเลิศจำรัส  
ตำแหน่ง          นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ (ภาษาอังกฤษ)  
กลุ่มงาน          ภาษาอังกฤษ

ผู้ตรวจทาน      นางสาวสิรินดา จันทักษ์                      ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ